



"GAKUEN K"

RUTA: IZUMO KUSANAGI

PARTE 11: EL ESTILO KUSANAGI

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Saya: (Mmnggh... hace mucho calor hoy... todavía tengo sed, no importa cuánta agua beba...)

Saya: Tal vez debería comprar algunas bebidas al por mayor o algo...

Izumo: ¿Te diriges a la tienda de la escuela?

Saya:¡ Kusanagi-san!

Izumo: Es mejor que no vayas; estarás desperdiciando un viaje allí ya que todas las bebidas ya se han agotado.

Saya: ¿Eh? ¿En serio?

Izumo: Si. Supongo... Pasarán otras 3 horas antes de que obtengan su próximo lote de insumos.

Saya: Ah... Gracias por decírmelo. ¿Hacia dónde te diriges?

Izumo: ¿Dónde crees?

Saya: ¿Para echar un vistazo a las lecciones de piscina?

Izumo: Ajaja. ¿Sigues preocupada por lo que dije la otra vez? Bueno... solo me emocioné y todo porque estaba recordando mis días de escuela, ¿sabes? En realidad, sería una persona sospechosa en los terrenos de la escuela si viniera aquí con esa intención en mente. ¡No, prácticamente seré un criminal!

Saya: Entonces... ¿Adónde vas?

Izumo: Estoy aquí para entregar las bebidas deportivas que el club deportivo quería.

Saya: ¿El club deportivo?

Izumo: Correcto. Después de todo, esta escuela es conocida por sus clubes. Así que esto es para asegurar que no colapsen bajo el sol abrasador. En cualquier caso, solo estoy actuando bajo las órdenes del director. Ah, sí. Te daré una también.

Saya: ¿Realmente puedo tenerla?

Izumo: Claro, no te preocupes por eso. Esta es una muestra que obtuve del vendedor. Querían que lo revisara para ellos, así que dime si sabe bien, ¿de acuerdo?

Saya: Está bien, entendido.

Izumo: Nos vemos entonces.

Saya: ¡Ay! ¡Espera, Kusanagi-san!

Izumo: ¿Qué pasa?

Saya: ¡Ah! ¡Hay una chica increíblemente linda caminando por allí!

Izumo: ¡¿Qué dices?! ¡Diablos, ¿Kamamoto?!

Saya: ¡.....!

Izumo: ¿Acaso... acabo de caer en tu truco?

Saya: Totalmente.

Saya: (Aunque el hecho de que Kamamoto estuviera allí fue solo una mera coincidencia...)

Izumo: Tú...

Saya: Me disculpo. Me preguntaba si realmente lo decías en serio cuando dijiste que tu emoción en ese entonces era solo por nostalgia...

Izumo: Ya veo. Entonces, ¿qué has concluido?

Saya: Bueno... supongo que es propio de ti hacerlo; es el estilo Kusanagi.

Izumo: ¿El estilo Kusanagi?

Saya: Sí. La forma en que reaccionas sin dudarle un momento cuando una chica linda está involucrada. Y también... el hecho de que no te estás enojando conmigo en este momento, y que en realidad me estás escuchando con la cabeza fría. Lo siento por hacer algo tan desagradable.

Izumo: Está bien. Incluso yo me meto con la gente a veces... Así que no pongas esa cara. Me encanto tu truco, así que ríete. Te lo mereces. Además, una sonrisa se adapta mejor a tu rostro.

Saya: Kusanagi-san...

Izumo: Ups. ¿Tu hora de almuerzo no está a punto de terminar?

Saya: ¡Ah! Oh, no, ¡tengo que volver al salón de clases! ¡Lo siento, Kusanagi-san! Y, ¡gracias por la bebida!!

Izumo: Claro, ¡todo lo mejor para tus clases de la tarde!